

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 5C/29/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6316200986  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2016:6316200986.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO 35 923 130 zast. Advokátska kancelária Gallo s.r.o., Martin, Jilemnického 30, IČO 36 715 352 proti odporkyni K. O., rod. U., nar. XX. XX. XXXX, bytom P., M. XXX/X o zaplatenie 302,35 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 272,87 Eur spolu s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 279,40 Eur od 24. 03. 2013 do 09. 07. 2015, zo sumy 272,87 Eur od 10. 07. 2015 do zaplatenia, v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

III. Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 9,85 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 46,15 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom sa navrhovateľ pôvodne domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 352,74 Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku finančných prostriedkov, ktoré poskytol odporkyni na základe Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXXX (ďalej len "Zmluva") zo dňa XX. XX. XXXX. Podľa Zmluvy sa odporkyňa zaviazala vrátiť poskytnutú sumu v 20 mesačných splátkach, každá vo výške 18,30 Eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa čerpala poskytnuté prostriedky, ale nesplácala poskytnutú sumu riadne a včas vyzval ju navrhovateľ listom zo dňa 14. 03. 2013 k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Odporkyňa celú dlžnú sumu nezaplatila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou.

Odporkyni bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporkyňa sa k návrhu nevyjadрила.

Uznesením č.k. 5C/29/2016-23 zo dňa 07. 04. 2016 bolo konanie na základe späťvzatia návrhu v časti zmluvnej pokuty vo výške 50,39 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 50,39 Eur od 24. 03. 2013 do zaplatenia zastavené.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku rozhodoval bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise sp.zn. 5C/29/2016, najmä zmluvou o pôžičke, všeobecnými obchodnými podmienkami, výzvou na zaplatenie dlžnej sumy,

doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, čiastočným späťvzatím návrhu a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 657 Občianskeho zákonníka (ďalej len "OZ"), zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b), d) zákona č. 129/2010 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), k) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom do 31. 01. 2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že spol. Consumer Finance Holding, a.s. uzavrela s odporkyňou dňa XX. XX. XXXX zmluvu o pôžičke. Na základe tejto zmluvy poskytol navrhovateľ odporkyni na nákup spotrebného tovaru sumu 316,-Eur, ktorú sa táto zaviazala splatiť v 20 mesačných splátkach po 18,30 Eur, pri RPMN vo výške 14,73 %, úrokovej sadzbe vo výške 14,73 %, priemernej RPMN vo výške 45,60 %, celkových nákladoch odporkyne vo výške 39,60 Eur a celkovou sumou pôžičky vo výške 366,-Eur. Hodnota tovaru bola 395,-Eur, akontácia 79,-Eur, a preto navrhovateľ poskytol odporkyni iba rozdiel týchto dvoch súm, teda sumu 316,-Eur. Navrhovateľ výzvou zo dňa 14. 03. 2013 vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy 334,89 Eur v lehote 3 dní od doručenia výzvy, teda do 23. 03. 2013. Odporkyňa zaplatila dňa 10. 07. 2015 sumu 6,53 Eur, zvyšnú časť dlžnej sumy neuhradila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou.

Zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ustanovoval náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovoval, že ak chýbajú, považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd má za to, že zmluva uzavretá medzi navrhovateľom a odporcom neobsahuje jasné a presné vyjadrenie termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov ani konečnej splatnosti úveru. Konečná splatnosť, teda konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky nie je v zmluve uvedený, je uvedené iba 4/2014. V zmluve nie je uvedený dátum prvej splátky ani poslednej splátky ani termín splatnosti jednotlivých splátok. Vo všeobecných obchodných podmienkach, ktoré sú podľa textu zmluvy jej neoddeliteľnou súčasťou v čl. 6 bod 6.1 je uvedené, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve alebo vo všeobecných obchodných podmienkach. V bode 6.2 je uvedené, že ak nie je stanovené inak, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci a v bode 6.4 je uvedené, že prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Priamo v zmluve neboli presne určené termíny splátok. Ani z textu všeobecných obchodných podmienok nie je možné zistiť presný termín splátok (je uvedené do 20. dňa v mesiaci, takže z tohto textu vyplýva, že to mohlo byť kedykoľvek od 1. do 20. dňa v mesiaci). Z takto uvedeného znenia nie je možné presne zistiť termín splátok ani deň poslednej splátky. Z týchto dôvodov má súd za to, že zmluva neobsahuje ani presný údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Poskytnutú sumu súd preto posudzoval ako poskytnutú bez úroku a bez poplatku.

Z predloženej platobnej histórie vyplýva, že odporkyňa uhradil akontáciu vo výške 79,-Eur, ktorá však bola uhradená samostatne a nebola súčasťou finančného plnenia - pôžičky, ktorá bola odporkyňi poskytnutá, 2 splátky po 18,30 Eur a po zosplatení sumu 6,53 Eur, spolu 43,13 Eur. Rozdiel medzi poskytnutou sumou 316,-Eur a zaplatenou sumou 43,13 Eur predstavuje sumu 272,87 Eur, ktorú súd navrhovateľovi priznal.

Odporkyňa sa nesplnením peňažného záväzku dostala do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne, ktorý súd priznal zo sumy 279,40 Eur od 24. 03. 2013 (tj. odo dňa nasledujúceho po dni, kedy mala byť zaplatená dlžná suma podľa výzvy) do 09. 07. 2015 a zo sumy 272,87 Eur od 10. 07. 2015 do zaplataenia, pričom jeho výška bola v zmysle § 517 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom do 31. 01. 2013) určená podľa základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, zvýšenej o 8 percentuálnych bodov.

V prevyšujúcej časti súd návrh vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a navrhovateľovi ako účastníkovi v konaní v prevažnej časti úspešnému priznal náhradu trov konania spočívajúcu v uplatnenom zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh vo výške 18,-Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 84,34 Eur za 2 úkony právnej služby po 26,56 Eur - (príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania), 2x režijný paušál za rok 2016 po 8,58 Eur, k tomu všetkému 20 % DPH v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. Vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu (77,36 % - 22,64 % = 54,72 %) priznal súd trovy konania tak, že zaplatený súdny poplatok priznal vo výške 9,85 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 46,15 Eur, teda trovy konania spolu vo výške 56,-Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 O.s.p., musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).